



Crna Gora
Ministarstvo poljoprivrede,
šumarstva i vodoprivrede

Broj 156
Podgorica, 11.06.2026 god.

Crna Gora
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE
ŠUMARSTVA I VODOPRIVREDE
Rimski trg br. 46, Podgorica
Broj: 16-126/26-5582/32
Datum: 19.06.2026.
2006
DA JE VJEČNA CRNA GORA

UGOVOR

ZA PRUŽANJE USLUGA REZERVACIJE AVIO KARATA I HOTELSKOG SMJEŠTAJA

Zaključen između:

Naručioca: Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede, sa sjedištem u Podgorici, ul. Rimski trg broj 46, koje zastupa ministar Vladimir Joković, (u daljem tekstu Naručilac)

i

Ponudāča: „Zinza“ DOO, sa sjedištem u Podgorici, adresa: Serdara Jola Piletića broj 1, PIB:03327230, koga zastupa izvršna direktorica Jelena Kalezić, (u daljem tekstu Izvršilac).

I PREDMET UGOVORA

Član 1.

Predmet ovog ugovora je pružanje usluga rezervacija avio karata i hotelskog smještaja od strane Izvršioca, prema prihvaćenoj elektronskoj ponudi CEJN broj: #159134 od 26.04.2026. godine, podnijetu prema zahtjevu za dostavljanje ponuda CEJN broj: #111890 od 07.04.2026. godine za izbor najpovoljnijeg ponudāča za pružanje usluga rezervacija avio karata i hotelskog smještaja i Odluka o izboru najpovoljnije ponude, broj 16-426/26-5582/22 od 29.05.2026. godine.

II CIJENA I NAČIN PLAĆANJA

Član 2.

Cijena za usluge navedene u članu 1 ovog Ugovora iznosi 41.322,31 eura bez PDV-a, iznos PDV-a je 8.677,69 eura, a ukupan iznos sa PDV-om je 50.000,00 eura. Ukupna jedinična cijena za usluge navedene u članu 1 ovog Ugovora je bez PDV-a 0,00 €.

Zbog specifičnosti predmeta nabavke, ne može se odrediti tačna količina predmeta nabavke, pa se isti određuje po jedinici mjere u odnosu na koji se daje ponuda, s obzirom na ukupnu procijenjenu vrijednost nabavke. Ugovor o javnoj nabavki sa izabranim ponudāčem zaključuje se na ukupnu procijenjenu vrijednost predmeta nabavke.

Naručilac se obavezuje da će plaćanje vršiti najkasnije u roku od 30 dana od dana ispostavljanja fakture, koja sadrži poziv na broj ugovora, po sukcesivnom izvršenju predmeta nabavke.

Napomena: Plaćanje će se vršiti najkasnije u roku od 30 dana od dana ispostavljanja fakture, koja sadrži poziv na broj ugovora, po sukcesivnom izvršenju predmeta nabavke.

Uz svaku fakturu izdatu prema Naručiocu, treba dostaviti pojedinačno agentski kupon (Agent Coupon) iz rezervacionog sistema ili potvrdu od strane avio kompanije za svaku izdatu avio kartu gdje je iskazana struktura troškova avio prevoza, tarifa i pripadajuće takse; Napomena: Uz svaku fakturu izdatu prema Naručiocu, treba dostaviti i fakturu koju je hotel /privatni smještaj dostavio Izvršiocu posla (kao prateća dokumentacija). Ovaj prilog će ujedno da bude potvrda da je iznos usluge sa fakture Izvršioca jednaka zbirnom iznosu sa fakture koju je Izvršilac posla primio od hotela/privatnog smještaja za uslugu pruženu Naručiocu na žiro račun Izvršioca broj: 565-7407-79 kod Lovćen banke.

Način plaćanja je virmanski.

III ROK

Član 3.

Ugovor se zaključuje na određeno vrijeme, na period od 12 mjeseci od dana zaključivanja ugovora ili do utroška ugovorenih novčanih sredstava, zavisno od toga koji od navedena dva uslova bude ranije ispunjen, sukcesivno u skladu sa potrebama naručioca.

Ugovor se smatra zaključenim kad ga potpišu obje ugovorene strane.

Mjesto izvršenja ugovora je u zemlji, regionu i inostranstvu.

III OBAVEZE UGOVORNIH STRANA

Član 4.

Izvršilac se obavezuje:

- da će obezbijediti rezervaciju, kupovinu i izdavanje avio karata i rezervaciju, organizovanje hotelskog smještaja u zemlji, regionu i inostranstvu prema kategorizaciji i instrukcijama Naručioca koje je naveo u svom zahtjevu, u toku 24h sedam dana nedeljno;
- da rok dostavljanja ponude za opcije, od momenta upućivanja zahtjeva od strane Naručioca, ne može biti duži od 60minuta, a rok izvršenja usluge od momenta prijema zahtjeva Naručioca za rezervacijom do momenta izvršene rezervacije ne može biti duži od roka koji ponuđač ponudi;
- da će dostaviti ime i prezime kontakt osobe sa brojem telefona i email adresom;
- da će dostaviti avionske karte elektronskim putem, a po potrebi i na adresu Naručioca, bez naknade;
- da će osigurati fleksibilno radno vrijeme i mogućnost kontakta u toku 24h;
- da će dostaviti minimum tri opcije u vezi konkretnog zahtjeva za nabavku predmetnih usluga, tako da Naručilac ima mogućnost i pravo izbora najpovoljnije opcije;
- da će, tokom trajanja ugovora, Naručiocu nuditi najpovoljnije uslove u pogledu cijene, koja podrazumijeva: cijenu karte, usluge aerodromskih taksi, troškove u vezi sa prtljagom, kao i najpovoljnije uslove u vezi sa terminima i opcijama za direktne letove ukoliko postoje, odnosno za letove sa što manjim brojem presijedanja, kao i uz minimalno čekanje na aerodromima;
- da će obezbijediti rezervaciju i izdavanje avio avio karte prema zahtjevima Naručioca;
- da je dužan da, ukoliko Naručilac sam nađe povoljniju cijenu avio karte u odnosu na ponuđene opcije date za nabavku avio karti od strane izvršioca, izvršiti rezervaciju/izdavanje iste odnosno povoljnijih avio karti koje je pronašao Naručilac;

- da će na fakturama posebno iskazivati cijene avio karte sa uključenim avio taksama i cijenama prtljaga, a posebno cijenu usluge rezervacije i izdavanja avio karte i da će uz svaku fakturu dostaviti pojedinačno agentski kupon (Agent Coupon) iz rezervacionog sistema ili potvrdu od strane avio kompanije za svaku izdatu avio kartu gdje je iskazana struktura troškova avio prevoza, tarifa i pripadajuće takse;
- da će besplatno vršiti izmjene i/ili storniranje rezervacije avio karte ukoliko se ukaže potreba prije izdavanja karte;
- da će pratiti otkazivanje letova i blagovremeno informisati Naručioca, kao i da će ukazati na sve moguće posledice u slučaju otkazivanja, propuštanja, kao i izmjene termina leta i blagovremeno ponuditi alternative;
- da će prilikom dostavljanja opcija/ponuda za let na traženoj destinaciji Naručiocu pružiti obavještenje o roku u kom je moguće potvrditi rezervaciju po navedenim uslovima, kao i da ovim potvrđuje da uslovi u vezi otkazivanja kupljene avio karte ne mogu biti rigorozniji od uslova koje u ovim slučajevima predviđa konkretan avioprevoznik, što je ponuđač dužan i da dokaže u slučaju potrebe;
- da će obezbijediti mogućnost otkazivanja leta, uz napomenu da isto ne može biti kraće od 24 časa prije zakazanog leta;
- da će na fakturama posebno iskazivati cijenu usluge rezervacije hotelskog smještaja za svaku uslugu pojedinačno, a posebno cijenu hotelskog smještaja, a u skladu sa zahtjevom naručioca, sa uračunatim pratećim zavisnim troškovima i uračunatom cijenom boravišne takse ukoliko je istu moguće uračunati bez dodatnih troškova, a ukoliko to nije slučaj i ista nije uračunata u cijenu, hoteli su dužni izdati račun o iznosu boravišne takse korisniku hotelskog smještaja koja će biti plaćena od strane korisnika hotelskog smještaja, kao i da će uz svaku fakturu dostaviti pojedinačno potvrdu/prikaz od strane hotela za svaku rezervaciju hotelskog smještaja u zemlji, regionu i inostranstvu gdje je detaljno iskazana struktura troškova hotelskog smještaja;
- da će obezbijediti rezervaciju smještaja u hotelima prema zahtjevima Naručioca koji u odabiru može da koristi sve dostupne aplikacije, platforme, sajtove i sl. kao i hotelski smještaj po pogodnostima koje nudi organizator događaja (konferencije, seminari, radionice, obuke i sl.);
- da je dužan da, ukoliko Naručilac sam nađe povoljniju ponudu po pitanju cijene, kvaliteta, lokacije smještaja i otkazne politike u odnosu na ponuđene opcije za nabavku hotelskog smještaja u zemlji, regionu i inostranstvu od strane izvršioca, izvršiti rezervaciju istog odnosno povoljnijeg hotelskog smještaja u zemlji, regionu i inostranstvu, koje je pronašao Naručilac. Naručilac u odabiru može da koristi sve dostupne aplikacije, platforme, sajtove i sl.;
- da će po poslovnoj politici hotela, u slučaju potrebe otkazati smještaj uz dostavljeni dokaz od hotela;
- da će tokom trajanja ugovora, Naručiocu nuditi najpovoljnije uslove u pogledu hotelskog smještaja u skladu sa zahtjevom Naručioca;
- da će na svakoj fakturi navesti i ime i prezime lica po čijem zahtjevu su izvršene predmetne usluge;
- da u najkraćem roku, a najkasnije u roku od 3 dana od dana prijema pisanog upozorenja od strane Naručioca otkloni uočene nedostatke i propuste u obavljanju posla;
- da besplatno izvrši sve ispravke grešaka, na koje mu ukaže Naručilac u toku realizacije Ugovora;

Član 5.

Naručilac se obavezuje:

- da Izvršiocu uredno plati za izvršene usluge na način kako je to predviđeno ovim Ugovorom;
- da će zahtjeve dostavljati pisanim putem minimum 2 (dva) dana prije korišćenja usluge sa potrebnim podacima. Izuzetno u slučajevima hitnosti moguće podnošenje zahtjeva usmeno i u kraćem roku.

V RASKID UGOVORA

Član 6.

Ugovor će se raskinuti sporazumno ili jednostrano.

Ako strane ugovora sporazumno raskinu Ugovor, sporazumom o raskidu ugovora utvrđuju se međusobna prava i obaveze koje proističu iz Ugovora.

U slučaju jednostranog raskida Ugovora, Ugovor će se raskinuti pisanim obavještenjem sa otkaznim rokom od 30 (trideset) dana od dana prijema pisanog obavještenja o raskidu Ugovora, koji se dostavlja drugoj Ugovornoj strani. U obavještenju mora biti naznačeno po kom osnovu se Ugovor raskida.

Naručilac će jednostrano raskinuti Ugovor u slučaju da:

- Izvršilac ne bude izvršavao svoje obaveze u rokovima i na način predviđen Ugovorom,
- Nastupe okolnosti iz člana 150 ZJN.

Izvršilac će jednostrano raskinuti Ugovor u slučaju da:

- Naručilac ne plaća Izvršiocu u rokovima i na način predviđen Ugovorom.

V GARANCIJA ZA DOBRO IZVRŠENJE UGOVORA

Član 7.

Izvršilac se obavezuje da Naručiocu u trenutku potpisivanja ovog ugovora preda neopozivu, bezuslovnu i naplativu na prvi poziv Garanciju banke, za dobro izvršenje ugovora na iznos od 10%, od ukupne vrijednosti ugovora, koju Naručilac može aktivirati u svakom momentu kada nastupi neki od razloga za raskid ovog ugovora.

Garancija treba biti izdata od poslovne banke koja se nalazi u Crnoj Gori ili strane banke preko korespodentne banke koja se nalazi u Crnoj Gori uz saglasnost Naručioca.

VI OSTALE ODREDBE

Član 8.

Za kontrolu izvršenja i praćenje realizacije Ugovora određuje se Maja Vukašević, službenik za javne nabavke.

Član 9.

Na sve što nije regulisano odredbama ovog ugovora, primijenice se odredbe Zakona o obligacionim odnosima.

Član 10.

Sve eventualne sporove koji nastanu iz, ili povodom ovog ugovora, ugovorne strane će pokušati da riješe sporazumno.
Ukoliko sporovi između Naručioca i Izvršioca ne budu riješeni sporazumno, nadležan je sud u Podgorici.

Član 11.

Ukoliko se utvrdi da je ovaj ugovor zaključen uz kršenje antikorupcijskog pravila, ništav je („Službeni list Crne Gore“, broj 74/19, 003/23, 011/23 i 84/24).

Član 12.

Ovaj Ugovor sačinjen je u 4 (četiri) istovjetnih primjeraka od kojih svaka ugovorna strana zadržava po 2 (dva) primjerka.

ZA IZVRŠIOCA

IZVRŠNI DIREKTOR

Jelena Kalezić



ZA NARUČIOCA

MINISTAR

Vladimir Joković

